



Raymonde Bellerive

La joie de vivre c'est

CHRISTIANE LABADIE :

UN ECLAT DE RIRE AU MUSEE

Christiane Labadie est née presque en même temps que le Musée Historique de l'Electricité fondé par son père, Gaston Labadie. On dit même qu'elle a appris à dire "musée" avant de pouvoir dire "maman".

Aujourd'hui elle est, selon l'organigramme du Musée, présidente du conseil d'administration, conservateur section histoire guide et chercheuse.

En plus de ces hautes fonctions, elle s'est mérité d'autres titres et je cite: "à cause de son éminente participation aux travaux de rénovation du Musée, nous lui décernons un baccalauréat ès tournevis avec spécialité dans les vis carrées ainsi

qu'une carte de compétence comme peintre en bâtiment (avec restriction cependant: les travaux à exécuter ne doivent pas l'obliger à grimper dans une échelle, because le vertige).

Tout comme son père, le philosophe, le patriarce, comme on l'appelle dans la famille, Christiane est une mordue de l'histoire. Elle parle avec enthousiasme de l'avenir du Musée "qui a dépassé le stade du cocon, de la chenille avant le papillon" comme dit Raymond son frère (on est éloquent dans la famille Labadie). Elle adore servir de guide pour les visites de groupes. Surtout pour les petits monstres de sept ou huit ans pour qui la visite du

musée représente un voyage au pays de la science-fiction. Tout comme son père, elle a la parole facile, elle sait vendre sa salade.

Peut-être à cause de sa brillante mais très brève carrière de comédienne: elle a été de la distribution d'une comédie musicale en compagnie de plusieurs grands noms: Catherine Blanche, Joël Denis, Mariette Lévesque et Andrée Boucher. Ce spectacle, qui de son propre aveu n'a pas connu grand succès, a constitué à la fois le début et la fin de sa carrière. Il ne lui en fallait pas plus pour réaliser que ce métier, qui demande des nerfs d'acier,

n'était pas pour elle. Comme elle ne me parlait que du musée, je l'ai mise en garde contre le fait qu'elle risquait fort de devenir elle-même un objet de musée (elle ne dépasse pas beaucoup vingt ans) si elle n'en sortait pas. C'est alors qu'elle m'a parlé de son grand amour, Luc, tellement fin, tellement beau, tellement parfait qu'elle ne veut pas dire son nom de crainte que quelqu'un d'autre ne l'accapare.

Et il y a aussi "Bibitte" son chat, sosie de Sylvester des films de Disney. En plus, elle adore danser, fait un peu de raquette et ses talents culinaires se limitent à la préparation d'une sauce à spaghetti si

piquante (à cause du poivre) que tout le monde en pleure.

Les loisirs tout comme le travail sont affaire de famille pour les Labadie où, sous le couvert de plaisanteries, l'on devine beaucoup d'affection. Et un très grand respect pour le père maintenant décédé, Gaston Labadie et son oeuvre magnifique, le Musée de l'Electricité.

Même si on blague en traitant le musée de place de fous parce qu'on y travaille tellement et à toutes sortes d'activités, il est évident qu'il tient beaucoup de place dans le coeur et la vie de cette famille. Les projets sont nombreux pour en faire quelque chose de vivant, à la portée de M. Tout l'monde". N'hésitez surtout pas à y faire une visite. Vous aurez le plaisir de rencontrer Christiane, une fille "au boutte," dont le sens de l'humour et le rire communicatif ne correspondent pas exactement à ce que l'on s'attend à rencontrer dans un musée.

P.S. si vous n'avez rien à faire, vous pouvez toujours offrir vos services au musée. Il n'y a pas de syndicat, pas de salaires, on vous fera travailler comme quatre à des tâches exténuantes, mais jamais vous ne vous serez autant amusé parce que les "Labadie, y sont fous comme braque".

2e P.S. Si vous êtes un riche mécène à la recherche d'une bonne cause, je connais un Musée de l'Electricité qui ne demanderait pas mieux que de recevoir votre visite.

TAPIS HARVEY

ENR.

Spécial
Printemps
'76

Tapis
commercial imprimé

Valeur 9.45 vg.

745
vg.

Tweed commercial 100% nylon
sur caoutchouc

545
vg.

Valeur 7.95 vg.

Tapis 100% nylon sculpturé

à partir de 545
vg.

Grand choix de couleurs

4105 boul. Sir Wilfrid Laurier
St-Hubert

(Coin rue Harvey — Voisin Harvey et Fils Ltée)

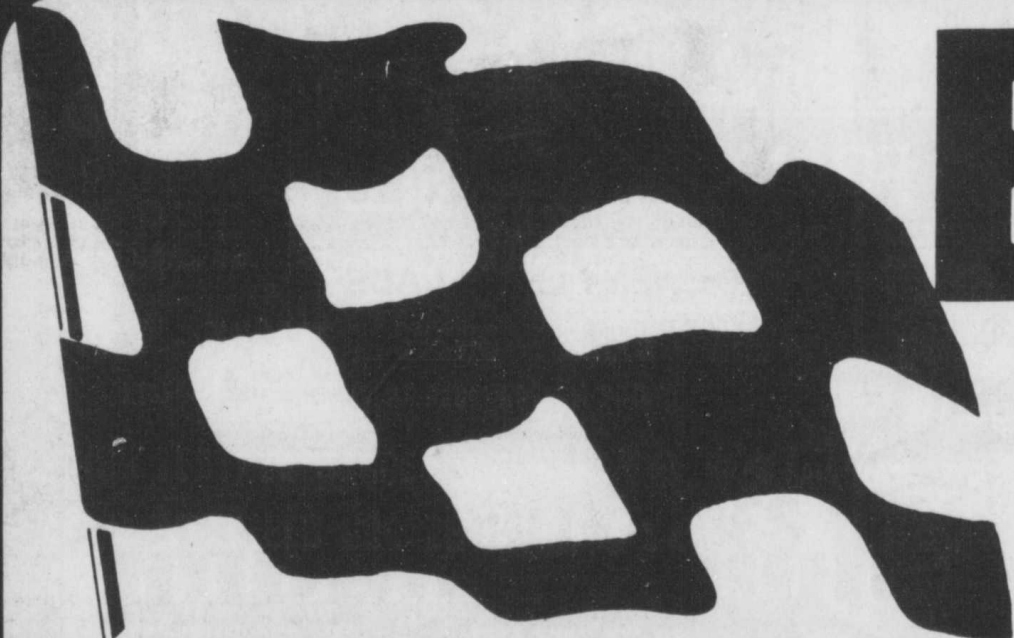
676-0351



On trouve de tout au Musée Historique de l'Electricité. Cet escalier, qu'on jurerait en marbre, provient de l'église St-Antoine.



Ceux qui sont un peu moins jeunes reconnaîtront des objets familiers au Musée. Pour la jeune génération, c'est déjà du folklore.



Bon Voyage!

UN TRÈS GRAND CHOIX DE CAMIONS POIDS-LÉGER

DODGE DART 1976

No d'Inventaire no 76560

2 portes, noir intérieur "gold", pneus 695 x 14, transmission manuel 3 vitesses au plancher, moteur 225 po.cu., 6 c.v., allume-cigarettes, pare-soleil, miroir extérieur gauche.

\$3,860.

DODGE CHARGER 1976

No d'Inventaire no 76476

2 portes, hardtop, pneus blancs F78x15, transmission automatique, moteur 225 po.cu., 6 c.v., dégivreur arrière, déverrouillage de capot intérieur, bande caoutchoutée protectrice de pare-choc, bords de pare-choc avant & arrière, servo-direction, servo-freins enjoliveurs de roues de luxe, allume-cigarettes, miroir extérieur gauche.

\$4,545.

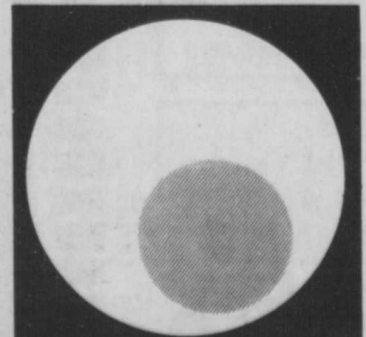
ASPEN 1976

No d'Inventaire no 76459

2 portes, coupé, transmission manuel 3 vitesses au plancher, pneus à flancs blancs D78x14, moteur 225 po.cu., 6 c.v., lave-vitres-essuie-glace 2 vitesses, feux de recul, miroir extérieur gauche.

\$3,851.

ROND



POINT

dodge & chrysler

TOUS NOS CORDOBA 1976 SONT EN GRAND SPECIAL CETTE SEMAINE



VENTE/SERVICE/LOCATION
48 mois pour payer

FINANCEMENT BANCAIRE
ALLONS VOUS CHERCHER OU QUE VOUS SOYEZ

5055, boulevard Cousineau, Saint-Hubert — (514) 656-4110

DART "SWINGER" 1976

No d'Inventaire no 76583

2 portes, hardtop, transmission automatique, pneus 695 x 14, à flancs blancs, moteur 225 po.cu., 6 c.v., dégivreur arrière, servo-direction, lave-vitres 2 vitesses, feux de recul, miroir extérieur gauche.

\$4,525.

Le docteur
n'a jamais dit
qu'une
"CHOSE"
pareille
pourrait venir
au monde.



Il est né, il y a trois jours.
Il a déjà tué sept fois.
Ses parents sont des humains.
Quoi qu'il en soit...

LE MONSTRE EST VIVANT



JOHN WAYNE

"UN SILENCIEUX AU BOUT DU CANON

2^e SEMAINE
OMEGA 1 Longueuil
Plaza K Mart 670-0590

HORAIRE
MONSTRE: 3h., 6h.40, 10h30.
Canon: 1h., 4h.40, 8h.30.

OUVERT TOUS LES JOURS A 1 H. 1 H.

2^e semaine

2 Films pour ADULTES SEULEMENT

L'Essayeuse —au même programme— Le Sexe Dangereux

Ouvert tous les jours à partir de 1 heure P.M.

OMEGA 2 PLAZA K MART
7065 CHEMIN CHAMBLY TEL 670-0590

Horaire L'essayeuse: 1h., 4.05, 7.05 10h.
Sexe dangereux: 2.25, 5.30, 8.35

Admission Générale \$1.99

Etudiants du samedi au jeudi \$1.49

Vendredi .99 pour tout le monde

VEN. SAM. DIM. LUN. 2-3-4-5 AVRIL

CONDAMNÉ INJUSTEMENT... IL CRIE VENGEANCE!



JOE DON BAKER
"JUSTICE SAUVAGE"
est de retour
plus redoutable
que jamais!

COMPLÈMENT DE PROGRAMME:
JOE DON BAKER - CONNY VAN DYKE
BURT LANCASTER DOUGLAS
RÈGLEMENTS DE COMPTE
A O.K. CORRAL

LE CHARLOT
72 o. St-Charles 674-9226

MAR. MER. JEU. 6-7-8

American Graffiti



24 FILM
DUEL
VERSION FRANÇAISE
STEVEN SPIELBERG

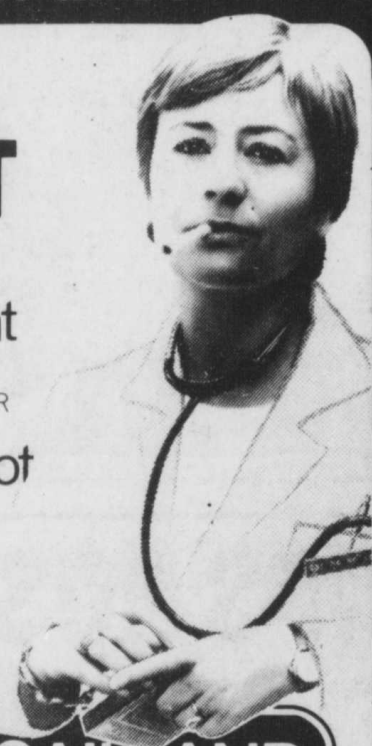
Plus de 500,000 spectateurs
ont déjà acclamé ce film à Paris!

POUR
TOUS

ANNIE GIRARDOT

"Docteur Françoise
Gaillard marque
le retour de la
Girardot que l'on
aime - la grande.
C'est son meilleur
rôle. Alors c'est
tout: allez la voir!"
J.M. Bescos - PARISCOP

"Annie Girardot
est terriblement
émouvante."
Robert Chazal - FRANCE SOIR
"Grace à Girardot
on n'a pas
honte d'avoir
pleuré."
- LE POINT



DOCTEUR FRANÇOISE GAILLARD

QUAND LE MÉDECIN DEVIENT LE MALADE

UN FILM DE JEAN LOUIS BERTUCELLI avec FRANÇOIS PERRIER - JEAN PIERRE CASSEL - couleur

DES VENDREDI GREENFIELD Pk.
Pl. Greenfield Park 671-6129

(Cinema-2) Sur semaine 7.30 &
9.30, Samedi & Dimanche 1.30,
3.30, 5.30, 7.30, 9.30.

SATAN PROVOQUE LE DÉSASTRE ULTIME!



LA PLUIE DE L'ENFER

THE DEVIL'S RAIN

AVEC: ERNEST BORGNINE, EDDIE ALBERT, IDA LUPINO, WILLIAM SHATNER

LES INVITÉS ARRIVENT...
UNE MORT HORRIBLE LES ATTEND!
Le Tango Macabre
en couleurs

Sur semaine: La pluie de l'enfer 6:30 -
9:45 Le tango macabre 8:00 -
Samedi: La pluie de l'enfer 2:45 - 6:20 -
9:45 Le tango macabre 4:30 - 8:00
Dimanche: Le tango macabre 1:00 -
4:30 - 8:00
La pluie de l'enfer 2:45 - 6:20 - 9:45

CINEMA LONGUEUIL
1, PLACE LONGUEUIL TEL: 677-7933

MATINÉE POUR ENFANTS (3 films)
SAM. DIM. 3-4 AVRIL À 12:00 ADM. .75



COMPLÈMENT DE PROGRAMME:



LE CHARLOT 674-3931

2^e SEMAINE
2 GRANDS FILMS
EN PRIMEUR



Vendredi et samedi 6:30 p.m.
Dimanche dès 1:30 p.m. et programme continué
THEATRE ROYAL 659-1001
215 CHEMIN ST-JEAN LA TRINITE 10737

DU
NOUVEAU
À LONGUEUIL

CHALET-SEX

(nouvelle gérance: M. Guy Emond)

SPECTACLE CONTINUEL AU SOUS-SOL
DE 1 P.M. À LA FERMETURE

DANSEUSES TOPLESS

En très grande vedette cette semaine
Tous les jours

JOUR: ANN MARIE
DABRIKA
SOIR: JOHANA
SANGAI LEE LEE
LE ROI DU LIMBO



Aussi: Cuisine Canadienne
Au piano bar "LE MARQUIS" avec
Claude Alain, organiste chanteur
du mercredi au dimanche

CHALET SEX
1935 Chemin Chamblay - Longueuil
tél: 670-7870



Zellers

Les prix de vente Zellers resteront en vigueur jusqu'au samedi 3 avril ou jusqu'à épuisement de la marchandise.
Zellers Sale Prices Will Remain in Effect Until Saturday April 3rd or While Quantities Last.

AUBAINES**DU GÉRANT ADJOINT****3 jours de vente**

Jeudi, vendredi et samedi, 1er, 2, 3 avril
Venez tôt! Vous aurez le meilleur choix parmi ces aubaines exceptionnelles! Ceci est grâce au gérant adjoint de Zellers.

3 day sale

Shop Thurs. - Fri. - Sat. April 1-2-3
Shop early for best selection on these terrific specials! Brought to you by Zellers Assistant Managers.

DETERSIF TIDE

BOÎTE DE 5 LBS
REGULIER 2.22 ch.

SPECIAL DE L'ASSISTANT

\$ 1.49**SACS A ORDURES
GEANTS**

EXTRA FORT
REGULIER .83 ch.
SPECIAL DE L'ASSISTANT

2 / 1.49**CHIPS HOSTESS**

SAC DE 8.8 oz
REGULIER .89 ch.

SPECIAL DE L'ASSISTANT

2 / 1.49**AMPOULES ELECTRIQUES G.E.
40, 60, 100 WATTS**

REGULIER .67

SPECIAL DE L'ASSISTANT **.57****ENEZ A NOTRE CAFE
"FLEUR DE LYS"**

PROFITEZ DE NOS ACHATS BONIS
JEUDI: SANDWICH DE HAMBURGER
REGULIER \$1.34 SPECIAL .99c

VENDREDI: POISSON

- TANT QUE VOUS POUVEZ EN MANGER
REGULIER: \$1.97 SPECIAL \$1.29

SAMEDI: ROTI DE BOEUF

REGULIER: \$1.55 SPECIAL: .99

**30% DE REDUCTION
SUR TOUS NOS TAPIS EN MAGASIN
COULEURS ET GRANDEURS
ASSORTIES****EAU DE JAVEL
LA QUEBECOISE**

FORMAT 128 oz.
REGULIER .88 ch.

SPECIAL DE L'ASSISTANT

2 / .88**POUPEE
"REBECCA"
17" DE HAUTEUR**

TETE, BRAS, JAMBES
QUI BOUGENT

REGULIER 5.97 ch

SPECIAL DE L'ASSISTANT **3.97****CHEMISES SPORT POUR HOMMES
ET JEUNES HOMMES**

MANCHES LONGUES DE MOTIFS
ET DE COULEURS ASSORTIES.

REGULIER 11.96 ch.

SPECIAL DE L'ASSISTANT

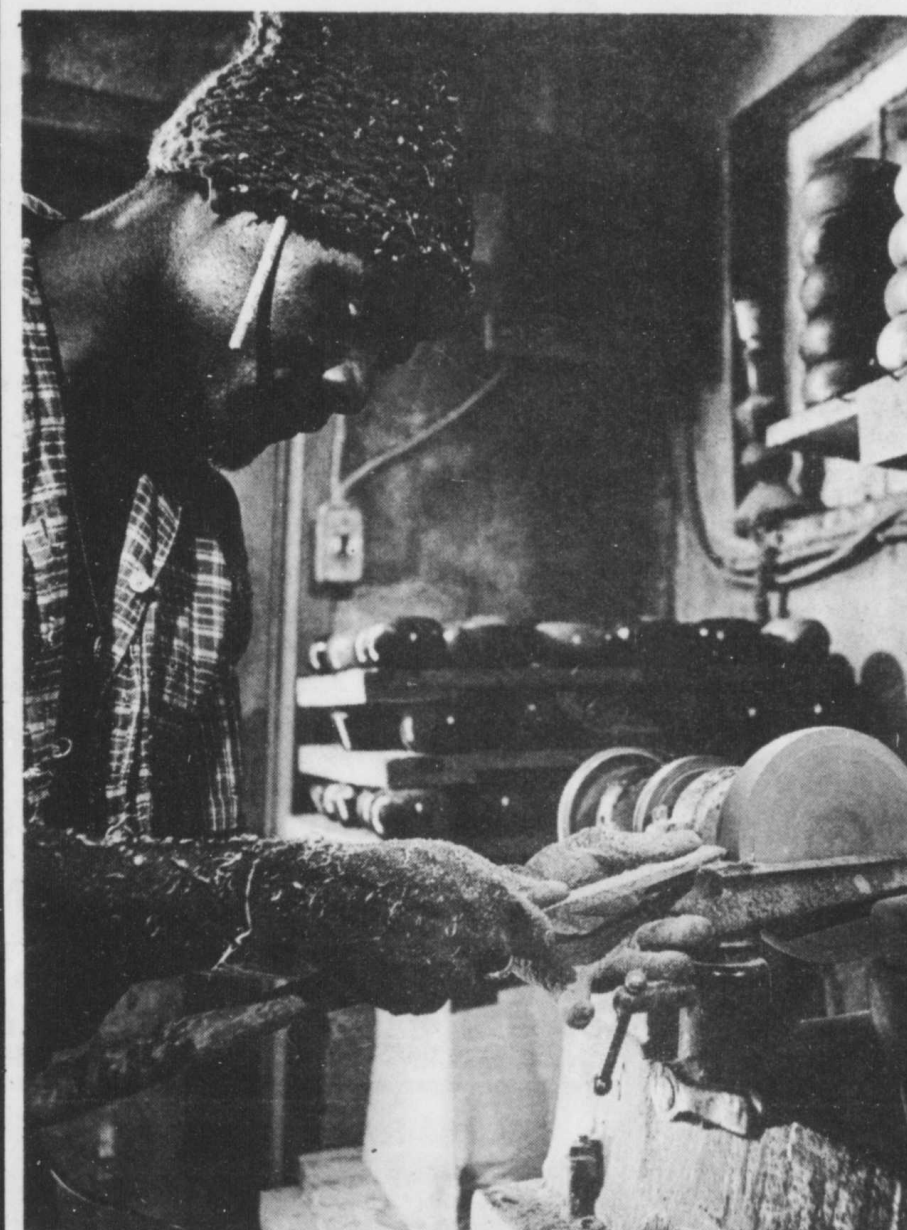
8.96

**20% DE REDUCTION
pour tout développement
de film ou agrandissement
Couleur ou noir et blanc
NE MANQUEZ PAS DE VENIR
RENCONTRER
M. RICHARD CREATES
REPRESENTANT DE:**

**MIRANDA
BAUER
BRONICA**

**Voyages**

FLATTS VILLAGE, BERMUDA -- Pastel pink and punctual, a Bermuda government bus wanders along Bermuda's winding roads with its load of sightseers. The drivers turned tour guides know every fish and flower in Bermuda by name and give a running commentary as they pass island attractions such as Flatts Inlet, once a port for privateers.



SOMERSET, BERMUDA -- Albert Richards of Sheen Enterprise shapes a piece of cedar on a lathe into the rough form of a bowl. Once the outside is shaped, he will carve out the inside by the same method of touching a sharp chisel to the spinning wood.

Le saviez-vous?

- Qui a écrit "On vit avec beaucoup de mauvaises actions sur la conscience et quelques bonnes intentions dans le coeur"?

Pierre Reverdy dans le Livre de mon bord.

- Une nébuleuse est une masse lumineuse formée par une infinité de corps célestes. La Galaxie est la nébuleuse à laquelle appartient la Terre et qui comprend une centaine de milliards d'étoiles. Par extension, on appelle "galaxie" toute nébuleuse semblable à la nôtre pas sa forme (spirale) et sa couleur blanchâtre; en grec galax - "lait".

- "Venez donc à bord" est une expression souvent employée dans l'île de Ré; mais ce n'est pas du bateau qu'il s'agit, c'est de la maison.

- Depuis le XVI^e siècle, le monde a subi près de 300 guerres, qui sont devenues de plus en plus meurtrières: on a compté en moyenne 230 morts par jour de 1790 à 1815, 1,000 durant les opérations de Crimée (1854-1856) près de 5,000 lors de la Première Guerre mondiale et plus de 7,000 au cours de la Seconde.

VOYAGES
TRAVELAIDE
PLACE LONGUEUIL
679-3777

AGENCE de VOYAGE

unik enr.1574 Chemin Chambly
Longueuil674-6273
Permis No 50-184

Ouvert de 9 hres A.M. à 9 hres P.M. tous les soirs.
Le samedi de 10 hres A.M. à 4 hres P.M.

"A TRAVERS LE MONDE"
QUEBEC VOYAGES
ROLAND LEFRANÇOIS Tél: 674-3468
94, rue de Chateauguay, Longueuil, Qué.

VOYAGES...

Vous organisez

un voyage...

Goutez aux joies d'un voyage en groupe.

APPELEZ-NOUS,

Nous vous offrons SECURITE, CONFORT, et mettons à votre disposition 30 autobus tout neufs, à des taux très raisonnables.

674-4921.

SERVICE
DE LOCATION
D'AUTOBUS

COMMISSION DE TRANSPORT DE LA RIVE SUD DE MONTREAL.

Zellers

Facilités de crédit chez Zellers! L'une ou l'autre de ces cartes de crédit est acceptée!

2877 Chemin Chambly - Place Desormeaux Longueuil



A

Association
des
Locataires
de Longueuil

Votre propriétaire vient de vous faire savoir qu'il veut vous évincer (expulser) de votre logement.

De votre part, vous croyez qu'il n'a aucune raison valable de faire cette demande. Pour mieux être préparé à combattre, voici les motifs de résiliation qui peuvent être présentés devant l'administrateur de la Régie des Loyers, par votre propriétaire.

Il est à noter que l'administrateur doit résilier le bail et permettre l'éviction (l'expulsion) du locataire en cause si l'un des faits suivants lui est démontré:

1) Si vous êtes en retard (de plus de 3 semaines) dans votre paiement de loyer, et que vous ne payez pas de loyer avant de comparaître devant l'administrateur pour le jugement.

2) Si vous ou une personne qui vous visite ou qui demeure avec vous est considéré comme source sérieuse de tracasseries pour le propriétaire ou pour les voisins.

3) Que les lieux sont occupés pour des fins immorales ou contraire à quelque loi ou règlement d'ordre public.

4) Que le locataire (vous) continue de demeurer dans le logement loué après la date d'expiration du bail signé avec le propriétaire.

5) Que la maison est devenue surhabité, par suite de l'admission de résidents étrangers à la famille du locataire, au point de présenter de sérieux dangers physiques ou moraux pour les occupants de cette maison.

6) Que vous ayez sans la permission de votre propriétaire, transformé les lieux loués en une maison de chambres "Pour ce, il faut que vous ayez transformé trois (3) pièces ou plus, en chambres louées".

7) Que la maison concernée a été acquise par une corporation municipale, scolaire ou ecclésiastique ou pour une institution d'enseignement ou d'hospitalisation et que l'acquéreur veut l'utiliser, pour fins publiques, éducationnelles ou hospitalières.

8) Que vous ou des personnes dont vous êtes responsable détériorez les lieux loués, volontairement ou par négligence.

Grâce à ces notes explicatives il vous sera plus facile de savoir sur quel pied danser.

Pour de plus amples renseignements sur vos droits de locataires, téléphonez-nous à:

L'Association des Locataires de Longueuil
885 rue St. Héléne Long.
670-5080

Le saviez-vous?

Quelques années après l'ouverture de sa propre maison, Pierre Cardin inaugure ses deux boutiques "Adam" et "Eve". Si on lui doit la libération de la mode masculine de la rigueur britannique, il est par contre un des rares couturiers opposés à la mode du pantalon chez la femme.

Woolco

INFLATION BEATERS!

TAKE ADVANTAGE
OF THESE SPECIAL VALUES
APRIL 1st. TO 3rd.

VESTE POUR ADOLESCENTES Cette jolie veste multicolore en cuir suédé donne une allure sportive! Boutons-pression devant et doublure de satin. Tailles 10 à 14X. \$29 Prix Woolco	TEENS' SPORT JACKET Multi-coloured suede jacket with front snaps and silk lining. A fashionable jacket designed for modern teenagers! Sizes 10 to 14X. \$29 Prix Woolco	JOLIE VESTE DE CUIR SUEDE Veste en cuir suédé à piqûres contrastantes et boutons-pression devant, pour dames. Choix de marine, rouille et brun. Tailles 7 à 15. \$29 Prix Woolco	LADIES' SPLIT LEATHER JACKET Attractive suede jacket with contrast stitching and front snaps for ladies on the go! Navy, rust or brown. Sizes 7 to 15. \$29 Prix Woolco	RAVISSANTS SACS A MAIN Confectionnés en cuir ou en polyuréthane. Bandoulière et poignée. Vaste choix de modèles. Beige, brun, havane ou noir. \$14 Prix Woolco	CHOOSE A BAG TO SUIT YOUR MOODS! Made of leather or polyurethane, each bag has removable shoulder-strap and handle. Wide selection of models. Beige, brown, tan or black. \$14 Prix Woolco	COQUETS PULLS PASSE-PARTOUT Pratiques pulls en acrylique / rayonne offerts en blanc, marine ou vert. Encolure ronde ou col roulé. Tailles P.M.G. 2/\$3 Prix Woolco	GO-EVERYWHERE PULLOVERS Easy-living acrylic / rayon pullovers in your choice of round neckline and turtleneck. Navy, white or green. Sizes S.M.L. 2/\$3 Prix Woolco
TEE-SHIRTS A MANCHES COURTES Des tee-shirts en coton... plus on en a, plus on aime ça! On les porte avec tout, tout, tout! Couleurs variées. P.M.G. 2/\$4 Prix Woolco	SHORT-SLEEVE T-SHIRTS Easy-going 100% cotton T-shirts in white, red, navy, blue or peach. Buy a few at this budget-pleasing price! Sizes S.M.L. 2/\$4 Prix Woolco	T-SHIRTS A MOTIFS IMPRIMES T-shirts 100% coton à manches courtes. Choix d'imprimés variés à la mode du jour. Tailles P.M.G. 4/84 Prix Woolco	FANCY-PRINT T-SHIRTS 100% cotton T-shirts with short sleeves come in a wide selection of fashionable printed patterns. Sizes S.M.L. 4/84 Prix Woolco	COORDONNES EN CROISE Croisé délavé 100% coton. Au choix: veste à manches longues, jupe à boutons-pression devant, pantalon ou gilet. 7 à 15. DENIM SEPARATES Pre-washed 100% cotton denim with contrast stitching. Your choice of long-sleeve jacket, snap-closing skirt, pants and vest. 7 to 15. Veste \$25. Pantalon \$20. Jupe \$15. Gilet \$15.	PANTALON POUR DAMES Pantalon fort pratique, 100% polyester, avec élastique à la taille. Motif à carreaux. Tailles 10 à 18. 2/\$7 Prix Woolco	LADIES' PANTS Very convenient 100% polyester pants with elastic waist. Up-to-the-minute check patterns. Available in sizes 10 to 18. 2/\$7 Prix Woolco	
COORDONNES POUR FILLETES 100% polyester. Jupe imprimée, pantalon, blouse à empiècement imprimé, tee-shirt en maille côte.ée. Rose, jaune ou vert. 7 à 14. GIRLS' COORDINATES Jupe \$5. Pantalon \$5. Blouse \$5. Tee-shirt \$4.		RAVISSANT 2 PIECES Maillot 100% acrylique à manches courtes et motif devant, accompagné d'un chemisier imprimé en polyester / coton. 10 à 18. \$10 Prix Woolco	2-PIECER Printed polyester / cotton shirt and 100% acrylic short-sleeve front-design pullover. Sizes 10 to 18. \$10 Prix Woolco	SOUTIEN-GORGE BALCONNET Soutien-gorge transformable de marque Daisy Fresh. Bonnets légèrement ouatinés. Beige ou blanc. Bonnets A, B ou C; tailles 32 à 36. \$7 Prix Woolco	PUSH-UP BRA 2-way Daisy Fresh bra with softly padded cups. Available in beige or white. Sizes 32 to 36; cups A, B or C. \$7 Prix Woolco	COUCHES PAMPERS Nouveau-nés (6-11 lb) boîte de 30 Newborns (6-11 lb.) 30-box De nuit (11-23 lb) boîte de 12 Night (11-23 lb.) 12-box De jour (16-23 lb) boîte de 12 Day (16-23 lb.) 30-box De jour (11-16 lb) boîte de 30 Day (11-16 lb.) 30-box Bambins (23 lb et plus) boîte de 12 Toddlers (more than 23) 12-box 1.68 1.46 2.38 2.56 1.43	PAMPERS DIAPERS
CANAPE 3 SECTIONS Recouvrement en velours froissé. Appuie-bras à dessus servant de table. Section bar au centre à miroir. Rembourrures mousse. \$429 Prix Woolco	MODERN-STYLE SECTIONAL SOFA Wrinkled velvet upholstery. Foam-filled cushions. Arms have wooden top and serve as end tables. Centre bar section with mirror. \$429 Prix Woolco	TELECOULEUR BRENTWOOD 14" Modèle 100% transistorisé pour une image claire et un fonctionnement sûr. Boîtier blanc, de style moderne, fini plastique résistant. 386³⁶ Prix Woolco	BRENTWOOD 14" COLOUR PORTABLE 100% solid state means clearer pictures and better performance! Modern-style white plastic-finish case. An outstanding buy! 386³⁶ Prix Woolco	STEREO-MEUBLE SYMPHONIC Syntonisateur AM / FM / MPX tout transistorisé à commandes par curseurs. Changeur de luxe. Pièces garanties 1 an, service garanti 90 jours. 199⁸⁸ Prix Woolco	SYMPHONIC STEREO CONSOLE Solid-state AM / FM / MPX tuner with slide controls. Deluxe record changer. 1-year free parts, 90-day labour warranty. 199⁸⁸ Prix Woolco	CUISINIÈRE ENTREPRISE 30" 4 plaques chauffantes (2 grosses et 2 petites) à réglage de chaleur progressif. Porte du four à hublot, isolants. Une offre fantastique! 259⁸⁸ Prix Woolco	ENTREPRISE 30" RANGE Features 4 surface elements (2 large and 2 small) with infinite heat control. Stay cool oven door and window. Another terrific offer! 259⁸⁸ Prix Woolco
REFRIGERATEUR BRENTWOOD Modèle sans givre 13 pieds cubes à 2 tablettes réglables, garde-viande et bac à légumes finis émail vitrifié. Une offre à ne pas manquer! 388⁸⁸ Prix Woolco	BRENTWOOD FRIDGE Frost-free 13-cu. ft. capacity fridge with 2 adjustable shelves and porcelain-enamel finished meat and vegetable compartments. 388⁸⁸ Prix Woolco	ESPADRILLES ADIDAS ROM Empeigne en cuir suédé rouge ou marine. Semelle antilissement. Pointures pour hommes 7 à 11, pour garçons 11 à 13. ADIDAS ROM RUNNING SHOES Suede uppers. Non-slip rubber sole. Available in navy or red with white stripes. Men's sizes 7 to 11, boys' sizes 11 to 13. Pour hommes \$17.77 Pour garçons \$14.77	Men's Boys'	TAPIS TRESSE REVERSIBLE Tapis ovale mesurant 66" sur 102" confectionné en 99% nylon / 1% autres fibres, facile d'entretien. Variété de teintes décoratives. 34⁹⁵ Prix Woolco	REVERSIBLE BRAIDED RUG Easy-care 99% nylon / 1% other fibres oval braided rug measures 66" by 102". Comes in a variety of decorator shades. 34⁹⁵ Prix Woolco	FAUTEUIL-LIT A PRIX-BUDGET Tout indiqué pour la chambre d'invités! Recouvrement résistant à motif de carreaux. Ne manquez pas cette offre avantageuse! 68⁸⁸ Prix Woolco	BUDGET-PRICED BED CHAIR A wise buy for your guest room! Durable check-pattern upholstery. Don't miss out on this outstanding offer! 68⁸⁸ Prix Woolco
NECESSAIRE A TAPISSERIE Pour occuper vos heures de loisir! L'ensemble comprend une toile de 12" sur 12" à motif imprimé en couleurs, fil, une aiguille et les instructions. \$5 Prix Woolco	NEEDLEPOINT KIT Enjoy hours of relaxation with this needlepoint kit including 12" X 12" full-colour printed canvas, yarns, needle and instructions! \$5 Prix Woolco	SAC DE COUCHAGE Sac de couchage fabriqué au Canada, recouvert de 100% rayonne et muni d'une glissière pleine longueur. Environ 28" x 70". \$12 Prix Woolco	SLEEPING BAG This sleeping bag made in Canada features 100% rayon outershell and full-length zipper. Cut size 28" x 70". \$12 Prix Woolco	BICYCLETTE POUR ENFANTS Bicyclette "Cyclone" pour enfants. Guidon et poignées imitant les modèles "Moto". Pneus larges. Roues de 20". \$75 Prix Woolco	CHILDREN'S BICYCLE "Cyclone" model for children. Handle bar and grips just like a moto! Wide tires. 20" wheel diameter. \$75 Prix Woolco	RECHAUD "TOURIST" POUR LE CAMPING Réchaud à brûleurs, de Coleman. Gril à charnière. Boîtier résistant en acier fini émail recuit. 214⁷ Prix Woolco	"TOURIST" CAMPING STOVE Coleman stove with 2 burners. Hinged grill. Baked-enamel finished steel case. 214⁷ Prix Woolco
FRITEUSE DE MARQUE PREMIER Pour préparer facilement vos mets préférés, une grande friteuse à couvercle colorifuge Garantie 1 an. 19⁸⁸ Prix Woolco	PREMIER DEEP FRYER Cooks in a jiffy your favorite dishes! Family-size deep fryer heat-proof lid. 1-year warranty. 19⁸⁸ Prix Woolco	MONTRE UNITREX Affichage pour diode électroluminescente de l'heure, la minute, la seconde, le mois, la date et le jour au toucher d'un bouton. Garantie 1 an. \$69 Prix Woolco	UNITREX WATCH Displays hour, minute, second, month, date and day at the touch of a button! LED display. 1-year warranty. \$69 Prix Woolco	CONGELATEUR-BAHUT 19 PIEDS CUBES Fini résistant aux marques. Panier de rangement en vinyle. Isolant en fibre de verre. Compresseur Aspera Frigo. Couvercle à contre-poids. Blanc seulement. 306⁸⁸ Prix Woolco	19-CU. FT. CHEST FREEZER No-mar surface. Vinyl storage basket. Fiberglass insulation. Aspera Frigo compressor. Counterbalanced lid white only. 306⁸⁸ Prix Woolco	CONFORTABLE FAUTEUIL BERCAUT Monture finie pin, 2 coussins rembourrés de caoutchouc mousse. Recouvrement 100% nylon; motifs à carreaux. Couleurs variées. \$125 Prix Woolco	COSY ROCKING CHAIR Pine frame, 2 foam rubber-filled cushions. Check-pattern 100% nylon upholstery. Various colours. \$125 Prix Woolco

BARRES DE CHOCOLAT BRISEES

Sucrez-vous le bec avec ces barres de chocolat brisées, idéales pour les lunches, collations, etc. Saveurs variées. Sac de 2 lb.

1.49
Prix Woolco

BROKEN CHOCOLATE BARS

Broken chocolate bars in assorted flavours. Ideal for lunches, parties, etc. 2-lb bag. Buy a few bags at this budget-pleasing price!

JAMBON CUIT

Jambon cuit "Canada Packers", approuvé par le gouvernement fédéral. Idéal pour collations, sandwiches, buffets froids, etc. Achetez-en quelques livres!

1.99
Prix Woolco

COOKED HAM

Federal-government approved "Canada Packers" cooked ham, always fresh and delicious, is ideal for snacks, cold buffets, etc.

Gobelets en Styrofoam

Paquet de 51 gobelets de sept onces, tout indiqués pour boissons froides ou chaudes. Faites-en provision pour les pique-niques de cet été!

3/1.79
Prix Woolco

DISPOSABLE STYROCUPS

Just perfect for hot and cold beverages! Stock up now for all summer picnics! 51 seven-ounce cups in a pack. An outstanding offer!

FROMAGE EDAM

Faites la joie de toute la famille en servant ce succulent fromage importé d'Allemagne à l'heure du goûter! Une offre sûre de plaire!

.99
Prix Woolco

EDAM CHEESE

A taste-tempting treat for everyone! Edam cheese, imported from Germany, is delicious and ideal for all occasions! A great offer for the wise buyer!



BROSSARD
PLACE PORTOBELLO
7200 Taschereau Blvd and Champlain Bridge
STORE HOURS: MONDAY, TUESDAY and WEDNESDAY: 9:00 a.m. to 6:00 p.m. THURSDAY and FRIDAY: 9:00 a.m. to 9:00 p.m. SATURDAY: 9:00 a.m. to 5:00 p.m.

LONGUEUIL
CENTRE CENTREVILLE
Roland Thérien Blvd Coré Poirier Blvd

BUY WITH CONFIDENCE
SATISFACTION GUARANTEED
REPLACEMENT OR YOUR MONEY REFUNDED

Woolco

COMBATTEZ L'INFLATION!

PROFITEZ DE CES OFFRES SPÉCIALES DU 1^{er} AU 3 AVRIL

CLASSEUR PERSONNEL Si pratique pour ranger divers papiers importants. Mesure environ 10" sur 13". Ton beige. Une offre à ne pas manquer! 7⁹⁹ Prix Woolco Price	PERSONAL FILE BOX A personal file box to help you keep your records orderly and secure. Beige shade. Measures 10" X 13". 1⁹⁹ Prix Woolco Price	ALBUM A PHOTOS Conservez vos photos préférées dans un de ces superbes albums à feuilles transparentes adhésives. 1⁹⁹ Prix Woolco Price	PHOTO ALBUM Keep your favorite snapshots neat and tidy in one of these attractive photo albums. Adhesive and transparent sheets. 1⁹⁹ Prix Woolco Price	BUREAU MINISTRE Modèle à la fois élégant et pratique, doté de 44 tiroirs de rangement. Dessus de 30" sur 60". Choix de noir et de beige. 128⁸⁸ Prix Woolco Price	DOUBLE-PEDESTAL DESK Smart styling with the accent on efficiency! Desk features convenient 30" x 60" top and 4 drawers. Beige or black. 2/1⁷⁹ Prix Woolco Price	ESSUIE-TOUIT SPONGIEUX Une offre des plus intéressantes pour la ménagère avisée! Paquet de 2 rouleaux. Choix de couleurs décoratives. 2/1⁷⁹ Prix Woolco Price	THIRSTY PAPER TOWELS Thirsty paper towels, so handy around the kitchen! Choice of decorator shades. 2 rolls in a pack. 2/1⁷⁹ Prix Woolco Price
CLACULATRICE LLOYDS Effectue additions, soustractions, multiplications, divisions et racines carrées. Constante automatique. Piles et étui compris. 14⁹⁵ Prix Woolco Price	LLOYDS POCKET CALCULATOR Performs additions, subtractions, multiplications and divisions with automatic constant plus a percentage key. Complete with battery and case. 14⁹⁵ Prix Woolco Price	ORGUE MAGNUS 12 ACCORDS Orgue de format compact à clavier de 3 octaves et 37 touches. 12 accords: 6 majeurs et 6 mineurs. Banc compris. 69⁹⁵ Prix Woolco Price	MAGNUS 12-CHORD ORGAN Convenient-size organ features full 3 octave range with 37 treble keys, 12 chords (6 major, 6 minor). Complete with bench. 69⁹⁵ Prix Woolco Price	RADIO AM SANYO Pratique radio AM à excellente sonorité. Attractif boîtier de style moderne. Fonctionne sur piles seulement. 17⁹⁵ Prix Woolco Price	SANYO AM RADIO Rich sound, attractive styling... a fine little radio at a budget-pleasing price! Operates on batteries only. 17⁹⁵ Prix Woolco Price	BALAI GEMINI DE BISSELL Idéal pour tous genres de planchers: tuiles, bois, tapis, etc. Une offre sûre de plaire à la ménagère avisée! 18⁹⁷ Prix Woolco Price	BISSELL'S GEMINI SWEEPER For every type of floor surface: tiles, wood, carpets, etc. An outstanding buy for the wise housekeeper! 18⁹⁷ Prix Woolco Price
GRANDE PIECE DE CAOUTCHOUC-MOUSSE Inodore, hygiénique, durable, elle ne provoque pas d'allergies! Mesure environ 72" sur 48" sur 3". Une offre à ne pas manquer! 10 Prix Woolco Price	LARGE-SIZE FOAM RUBBER PIECE Odourless and non-allergenic foam rubber piece attractively priced! Measures approximately 72" X 48" X 3". 10 Prix Woolco Price	TABOURET PRATIQUE Tabouret léger et pratique, tout indiqué pour la cuisine ou la salle de jeu. Offert en noir, avocat, jaune ou blanc. 8 Prix Woolco Price	CONVENIENT KITCHEN STOOL Lightweight and practical stool ideal in the kitchen or in the playroom! Choice of black, white, avocado and yellow. 8 Prix Woolco Price	ETAGERE POUR LA SALLE DE BAIN Etagère à tablettes et armoire pour ranger une foule d'articles. Facile à assembler. Offerte en blanc, vert et ton or. 25 Prix Woolco Price	SPACE-SAVING JOHNNY-POLE The perfect way to keep your bathroom uncluttered and very organized! Available in white, goldtone and avocado. 25 Prix Woolco Price	REPRODUCTIONS ENCADREES Variété de magnifiques tableaux pour rehausser le décor de toute pièce! Faites votre choix parmi notre collection! 8 Prix Woolco Price	ELEGANT FRAMED REPRODUCTIONS Wonderful as a gift reflecting your good taste or as an addition to the decor in your own home! Wide selection of subjects. 8 Prix Woolco Price
ENSEMBLE SPORT POUR HOMMES Veste et pantalon confectionnés en 100% coton brossé ou délavé pour l'homme à la page. Choix de teintes. Tailles 36 à 44. 25 Prix Woolco Price	MEN'S SPORT SUIT 100% cotton brushed or prewashed suit includes pants and jacket and comes in a variety of shades. Sizes 36 to 44. 25 Prix Woolco Price	VESTE DE GOLF POUR HOMMES Veste légère et confortable en coton/polyester, offerte en plusieurs teintes ravissantes. Tailles P.M.G. TG. 8 Prix Woolco Price	MEN'S GOLF JACKET Pleasingly-priced cotton and polyester golf jacket comes in an exciting selection of fashionable colours. Sizes S.M.L. XL. 8 Prix Woolco Price	ENSEMBLES SPORT POUR GARÇONS Vaste choix de superbes ensembles veste et pantalon pour le garçon soucieux de son élégance! Série de tailles interrompue. 7 Prix Woolco Price	BOYS' SPORT SUITS Exciting variety of super-smart boys' suits in your choice of styles, colours and fabrics. Broken sizes. 7 Prix Woolco Price	CHAUSSETTES SPORT POUR HOMMES Confortables chaussettes 70% acrylique Orlon / 30% stretch nylon hose available in white with colourful stripes. One size fits 10-13. 3/3 Prix Woolco Price	MEN'S SPORT HOSE Comfy 70% Orlon acrylic / 30% stretch nylon hose available in white with colourful stripes. One size fits 10-13. A terrific buy! 3/3 Prix Woolco Price
RINCE-BOUCHE LISTERINE Listerine... une marque dont la renommée n'est plus à faire! Efficace contre la mauvaise haleine. 30 onces. 1⁵⁹ Prix Woolco Price	LISTERINE MOUTHWASH Listerine mouthwash helps control bad breath! 30-ounce bottle. Don't miss out on this outstanding offer and buy a few bottles! 1⁵⁹ Prix Woolco Price	PERLES D'HUILES DE BAIN SOFTIQUE Chaque perle se dissout dans l'eau en y laissant un parfum délicat et une douceur plaisante. 16 onces. 1¹⁹ Prix Woolco Price	SOFTIQUE BATH OIL BEADS Each of these beads explode into an oily fragrance of heavenly delight! 16 ounces. An outstanding offer! 1¹⁹ Prix Woolco Price	FIXATIF LADY PATRICIA Fixatif de professionnel, en atomiseur, pour tenir bien en place tous genres de coiffures. 15 onces. 1¹⁷ Prix Woolco Price	LADY PATRICIA NON-AEROSOL HAIRSPRAY Professional hair-spray... in just seconds you get the desired hold for your attractive hairdo! 15 ounces. 1¹⁷ Prix Woolco Price	CHAUSSURES POUR HOMMES Élégantes chaussures lacées à empeigne en cuir véritable, offertes en brun seulement. Pointures 7 à 10. 10 Prix Woolco Price	MEN'S LEATHER SHOES Elegantly-styled shoes boast leather uppers and are available in brown only. Sizes 7 to 10. A terrific buy! 10 Prix Woolco Price
SANDALES POUR DAMES Jolies sandales d'été à empeigne en vinyle facile d'entretien. Vaste choix de couleurs gaies. Pointures 5 à 9. 3 Prix Woolco Price	LADIES' SANDALS Ladies' summer sandals featuring easy-care vinyl uppers. Available in an exciting variety of super-smart colours. Sizes 5 to 9. 3 Prix Woolco Price	BOTILLONS POUR HOMMES Superbes bottillons à empeigne en cuir véritable et semelle plate-forme. Noir ou havane. Pointures 7 à 11. 22 Prix Woolco Price	MEN'S DRESS ANKLE BOOTS Great-looking ankle boots boast leather uppers and platform sole. Choice of black and tan shade. Sizes 7 to 11. 22 Prix Woolco Price	OREILLER CONFORTABLE Oreiller rembourré de mousse, lavable et ne provoquant pas d'allergies. Dimensions approximatives: 19" sur 25". 2/7 Prix Woolco Price	FOAM-FILLED PILLOW For your sleeping comfort! Foam-filled pillow is washable and non allergenic. Measures approximately 19" X 25". 2/7 Prix Woolco Price	COUVERTURE A MOTIF FLORAL Confectionnée en 70% polyester / 27% viscose / 3% nylon. Motif floral en rose, bleu ou ton or. Une offre à ne pas manquer! 10 Prix Woolco Price	FLORAL-PATTERN BLANKET Carefully made of 70% polyester / 27% viscose / 3% nylon. Floral pattern in pink, blue or goldtone. An outstanding offer! 10 Prix Woolco Price
SERVETTES 100% COTON A motif jacquard bleu, vert, rose ou ton or. Serviette de bain (22" sur 44"), essuie-main (12" sur 26") ou débarbouillette (12" sur 12"). 100% COTTON TOWELS Jacquard pattern in blue, green, pink or goldtone. Bath towel (22" X 44"), hand towel (12" X 26") or facecloth (12" X 12"). Serviette de bain 3.66 Essuie-main 1.66 Débarbouillette .90	COUVERTURE ISOTHERME Confortable couverture 100% acrylique offerte en blanc, brun, vert ou ton or. Ne manquez pas cette offre exceptionnelle! 10 Prix Woolco Price	THERMAL BLANKET Warm and cosy 100% acrylic blanket available in white, brown, green or goldtone. Don't miss out on this outstanding offer! 10 Prix Woolco Price	"PRELUDE" BED COVER Confectionné en acétate / polyester. Attractif motif floral vert, rose, bleu ou ton or. Pour lit double. Double \$25. Double	MACHINE A LAVER ET SECHOIR WHIRLPOOL Machine à laver à 1 vitesse, 3 programmes et niveau d'eau réglable. Séchoir à 3 programmes (dont un à arrêt automatique). 529 Prix Woolco Price	WHIRLPOOL WASHER AND DRYER SET Washer boasts 1 speed, 3 cycles and adjustable water level. Dryer features 3 cycles (one with automatic shut-off). 529 Prix Woolco Price		

FILE PHENTEX 3 BRINS

Filé grand teint, lavable à la machine, idéal pour toute genre de vêtements car il ne rétrécit pas et ne se détend pas. Couleurs variées. Echeveaux de 3.5 oz.

Prix Woolco Price
2/\$1

PHENTEX 3-PLY YARN

Machine-washable Phentex yarn is colour fast and doesn't stretch or shrink. 3.5-ounce skeins. Wide selection of fashionable colours.

DOUBLE MAILLE 100% POLYESTER

Un tissu facile à coudre, idéal pour confectionner des tenues tout-aller, hauts, robes, etc. 60" de largeur. Variété de teintes printanières.

Prix Woolco Price
1⁹⁹ la verge / yard

60" EASY-CARE CRIMPKNIT

The go-anywhere, do-anything 100% polyester fabric that's a cinch to sew! Great for tops, dresses, sportswear, etc! Variety of spring colours.

DETERSIF ARCTIC POWER

Plus de pouvoir nettoyant à l'eau froide! Evite la décoloration et le rétrécissement que provoque souvent l'eau chaude. Boîte de 5 lb.

Prix Woolco Price
2⁰⁹

ARCTIC POWER DETERGENT

Gives more cold water cleaning power PLUS no hot water fading, shrinking or fabric damage. New fresher smelling fragrance. 5-lb box.

ENGRAIS 7-7-7

Un engrais équilibré pour le "bien-être" de vos plantes, de votre pelouse et des légumes de votre jardin! Sac de 35 lb.

Prix Woolco Price
2⁹⁹

7-7-7 FERTILIZER

A balanced fertilizer for the general welfare of your green plants, grass, vegetables, etc. 35-lb bags. Buy a few bags at this value price!

Le régime d'assurance chômage

Le régime d'assurance-chômage vous fournit un revenu temporaire si vous êtes sans emploi et si vous cherchez du travail. Il assure aussi le maintien partiel de votre revenu dans le cas d'une maladie ou d'une grossesse. Saviez-vous que 90% des travailleurs canadiens participent à ce régime et sont par le fait-même protégés contre le chômage.

Les Contributions ou primes

Le salarié paye des contributions d'assurance-chômage comme s'il versait des primes pour une autre assurance, établissant ainsi un crédit d'un certain nombre de "semaines d'emploi assurable" ou accumulation de semaines pour lesquelles il a payé de l'assurance-chômage.

La rémunération assurée (Gains assurables):

A) Minimum assurable:

A compter du 1er janvier 1976, le minimum de la rémunération hebdomadaire assurable est de \$40; ce qui veut dire que les gains inférieurs à \$40 ne sont pas assurables et vous ne payez aucune cotisation d'assurance-chômage sur ce montant.

B) Maximum assurable:

Aussi, depuis le 1er janvier 1976, le maximum de la rémunération hebdomadaire assurable est de \$200; ce qui veut dire que les cotisations d'assurance-chômage doivent être payées sur un salaire variant entre \$40 et \$200, par semaine. Le salaire qui est au-dessus de \$200, par semaine est calculé à \$200, pour les cotisations d'assurance-chômage puisque ce montant est le maximum assurable pour 1976.

Taux de cotisation:

Pour l'année 1976, le taux de cotisation est de 1.65% pour les travailleurs (employés) et l'employeur paie 1.4 fois ce montant. Le maximum de la cotisation d'assurance-chômage payable par un travailleur en 1976 est de \$3.30 par semaine et de \$4.62 par semaine pour son employeur.

Le saviez-vous?

Les combats de grillons, dont la coutume remonte probablement à l'époque Song (Xe - XIIe s.), sont célèbres en Chine. La méthode consiste à stimuler l'agressivité de l'animal d'une façon appropriée. La victoire est purement "psychologique" puisque le vaincu fuit, quitte le terrain et refuse ensuite tout combat à moins qu'on le réduise.

Il y a cent ans naissait Léon-Paul Fargue, le célèbre flâneur parisien, qui écrivait dans ses Poèmes: "Sache souffrir. Mais ne dis rien qui puisse troubler la souffrance des autres."



BROSSARD

PLACE PORTOBELLO
7200 Boul. Taschereau et Pont Champlain

HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI et MERCREDI: de 9h à 18h. JEUDI et VENDREDI: de 9h à 21h. SAMEDI: de 9h à 17h.

LONGUEUIL

CENTRE CENTREVILLE
Boul. Roland Thériault et Boul. Curé Poitrier

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE

SATISFACTION GARANTIE

ECHANGE DU ARGENT REMIS

La partie "Est" du Vieux Longueuil assujettie

Ville de Longueuil, 29 mars pour adoption réglementation sont de Bureau d'Information, N.P. - Une modification dans le but de doter le secteur du Vieux-Longueuil d'une réglementation particulière. Les objectifs de cette réglementation sont de préserver l'environnement de ce secteur, d'en conserver le caractère architectural, de sauvegarder cet

héritage culturel collectif et de limiter la hauteur des bâtiments et sa densité résidentielle.

En bref.

Ce règlement va d'abord régir l'émission de tous les permis de construction, d'occupation, de démolition, de restauration et d'affichage (enseignes). Les demandes pour ces permis devront être soumises à la Commission d'Urbanisme pour études et recommandations en plus de la

procédure habituelle exigée par le Service de "Zonage et Permis".

De plus, l'émission de permis de démolition sera sujette à des interdictions, dont celui de démolir des bâtiments classés "historique" ou jugés de valeur historique. On compte actuellement deux maisons ainsi classées: les maisons Labadie et Lamarre.

Les normes dictées par ce règlement visent également à limiter les usages commerciaux et résidentiels. Ainsi, certains types d'habita-

tion seront prohibés comme l'habitation multi-familiale à haute densité. Les commerces qui génèrent une pollution soit par le bruit, l'odeur ou l'apport d'une circulation routière supplémentaire seront bannis. Tels les entrepôts, les restaurants donnant un service à l'automobile ou de livraison et les postes d'essence avec lave-auto.

Les constructions nouvelles ou les projets de restauration vont être soumis à des normes d'implantation

d'aménagement. Ces normes comprennent des exigences minimales d'aménagement paysager (exemple: un arbre par 20 pieds de frontage) et des contraintes au niveau des matériaux de finition extérieurs, comme l'interdiction d'utiliser le papier-brique ou les pierres artificielles.

Par ailleurs, dans le but de revitaliser les activités des zones commerciales - plus particulièrement celle de la rue St-Charles - cette réglementation favorise une hausse de

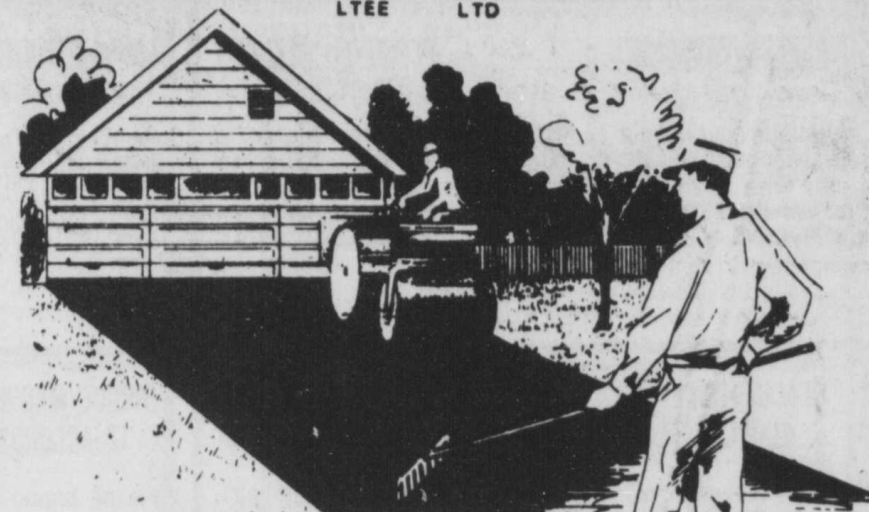
la capacité de l'occupation du sol. Pour cette zone, la hauteur maximale est portée à quatre étages; la superficie du terrain occupée par un bâtiment est accrue et les



RANGER TÉLÉ-MUSIC inc.
1344 Chemin Chambly
Longueuil 877-8881
Nous enseignons tous les instruments de musique
• Guitares • Amplificateurs
• Orgues • Systèmes de sons.

Suite à la page E7

PAVAGE KABUR PAVING



ASPHALTE ♦ TERRASSEMENT

ESTIMES GRATUITS FACILITES DE PAIEMENT OUVRAGE GARANTI

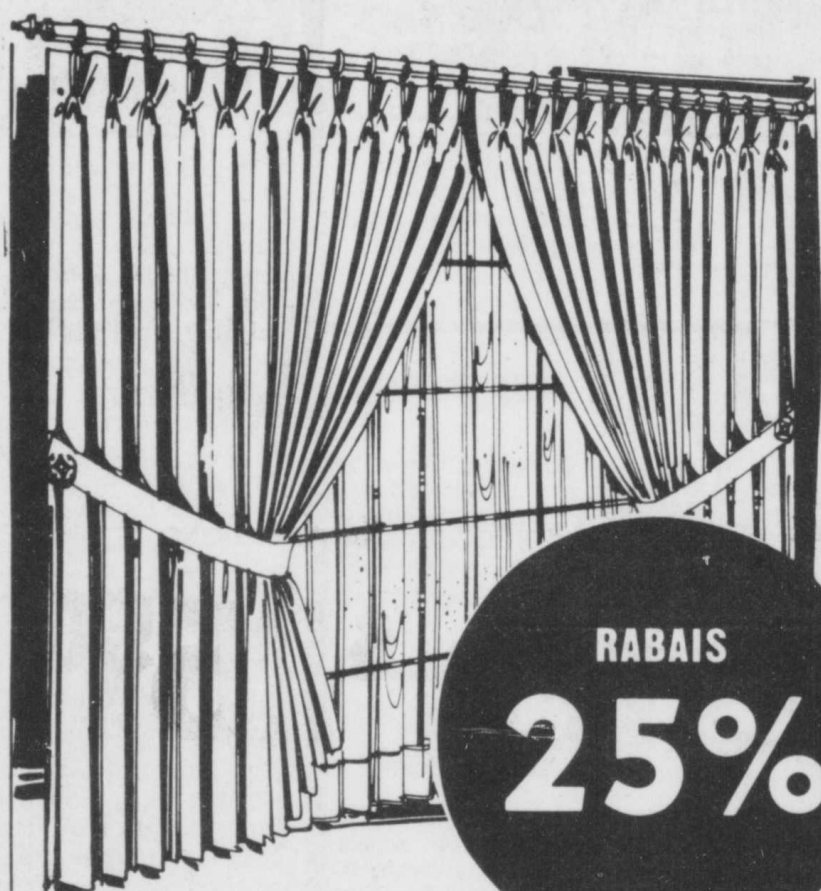
253-2727

Au Service de la Rive Sud depuis 1964

Sears

PLACE VERTU (Ville St. Laurent) 333-5224
MAIL CHAMPLAIN (Brossard) 465-1000

DRAPERIES FAITES SUR MESURES



RABAIS
25%

SUR MATERIEL DE CONFECTION seulement

Ex.: Satin antique Imperial. Reg. 4.98. **\$3.73** ver.

Offre valable jusqu'au 15 Avril 1976.

Simpsons-Sears Ltd.

Le
saviez-
vous ?

- Qui a dit "Le jazz a été trop souvent considéré comme une mode, mais une mode qui dure depuis vingt-cinq ans n'est plus une mode, c'est une époque. Il n'y a pas de musique qui puisse faire abstraction du jazz"?

- La vitesse de l'homme en marche est de 6 km/h, celle de l'escargot de 0,003km/h et... celle d'un ascenseur de 2 à 30 km/h. Quant au véhicule spatial, il peut aller jusqu'à 40 000 km/h.

Sears

LES APPAREILS AUTOMATIQUES "KENMORE" VOUS OFFRENT PLUS...

LESSIVEUSE "KENMORE"

Lessiveuse à 3 programmes et 2 vitesses. Contrôle 2 niveau d'eau 3 temp. lavage / rinçage. Filtre. Dessus porcelainisé. Blanc. 45100.

\$329.98 ch/ea

"KENMORE" WASHER

2 speed, 3 program washer. 2 water level control. 3 wash / rinse temperature combinations. Maze filter. Porcelain top. White. 45100.

1-2-3 AVRIL

YOU GET MORE WITH A "KENMORE" AUTOMATIC WASHER & DRYER TEAM...

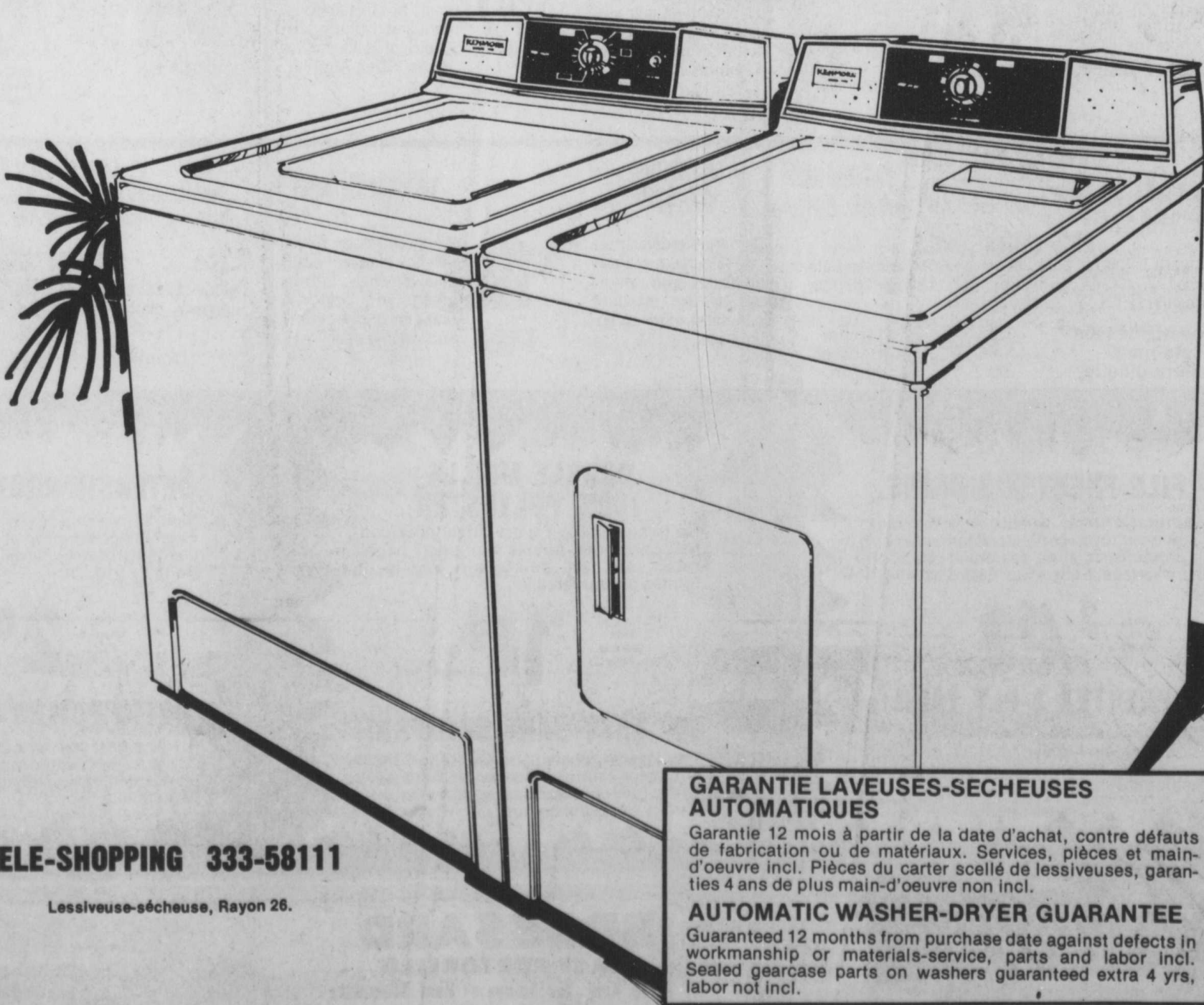
SECHEUSE ASSORTIE

Sécheuse à 'Fabric Master', plus chaleur dégressive. Programme 'Air' sans chaleur et filtre à charpie sur dessus. Blanc. 85200.

\$219.98 ch/ea

MATCHING DRYER

With 'Fabric Master', plus No-heat 'air' cycle. Soft-heat prevents overdrying. To-mounted lint screen. White. 85200.



GARANTIE LAVEUSES-SECHEUSES AUTOMATIQUES

Garantie 12 mois à partir de la date d'achat, contre défauts de fabrication ou de matériaux. Services, pièces et main-d'œuvre incl. Pièces du carter scellé de lessiveuses, garanties 4 ans de plus main-d'œuvre non incl.

AUTOMATIC WASHER-DRYER GUARANTEE

Guaranteed 12 months from purchase date against defects in workmanship or materials-service, parts and labor incl. Sealed gearcase parts on washers guaranteed extra 4 yrs, labor not incl.

TELE-SHOPPING 333-58111

Lessiveuse-sécheuse, Rayon 26.

Simpsons-Sears Ltd.



Agent distributeur

Produit **KAYCAN** REVÊTEMENT ALUMINIUM et Reynolds Aluminium

COULEURS STANDARD

Rénovation
Bel-Bel Enrg.
ALUMINIUM

résidentiel et commercial



déclin

PERSIENNES et CORNICHES

gouttières

Facilités de financement bancaires

Heures d'Affaires: Lundi-Vendredi 9:00 a.m. à 5:00 p.m. Samedi 9:00 a.m. à 5:00 p.m.

257 Leblanc O, Longueuil 677-1887

à une nouvelle réglementation

jorance

Ligne complète

**VERITABLE
"ULTRA SUEDE"**

Luxeux et pratique

Leo Chevalier
Michel
Robichaud
Albert Nipon
Vall

MAIL CHAMPLAIN 672-3786

exigences habituelles de places de stationnement sont annulées. L'aménagement de stationnements municipaux est, par contre, prévu au plan de zonage.

En ce qui concerne l'affichage, des normes plus sévères s'appliqueront aux enseignes publicitaires, prévoyant des superficies restreintes et interdisant, entre autres, les enseignes lumineuses à l'exception de celles qui sont translucides ou illuminées par réflexion.

Ce n'est qu'une étape du projet de mise en

valeur du Vieux Longueuil.

Cette réglementation de zonage ne constitue qu'une étape d'un vaste projet visant à mettre en valeur le secteur du Vieux-Longueuil.

Le Service d'Urbanisme a d'abord conçu il y a environ un an un schéma directeur élaborant les concepts d'organisation de l'espace préconisés.

Le présent règlement fournit un outil légal qui aide à donner forme à ces concepts.

Les étapes ultérieures prévoient la réali-

sation de plusieurs programmes de mise en valeur qui pourraient être financés par l'entreprise privée, soit par la municipalité.

Parmi ces programmes qui ne sont, pour le moment, que des ébauches, il y a la restauration de l'habitat, le réaménagement de la rue St-Charles et la rénovation des façades commerciales.

Il s'agit, évidemment, d'un projet de longue haleine qu'il faudra susciter autant auprès des individus, des commerçants que des édiles municipaux.



Sears

Rég. \$50.

\$24.99 ch/ea

Economisez \$25. à l'achat d'un imperméable de notre Super Collection '76

Vous le porterez sous la pluie ou par temps frais! Confection de coton et nylon "Canadien Mist" imperméabilisé, choix de 10 styles. Avec ou sans ceinture, boutonnage droit ou croisé, 42-44" de long. Doublés d'acétate traité Sani-Gard. Nettoyer à sec. Tons bleu moyen ou pâle, beige, vert fumée, tan ou saumon, gris, marine ou blé. 8-20. Tous les styles ne sont pas offerts dans toutes les tailles et couleurs.

A, 03378. B, 03449. C, 03310.

Save \$25. on our Super Collection of top quality rainwear...

Rain-and-shine coats in water resistant "Canadien Mist" cotton-nylon. Choose from 10 terrific styles. Single or double-breasted, belted or not. 42-44" long. All have acetate linings Perma-freshed with Sani-Gard. Dry clean. Colors medium or light blue, beige, smoky green, tan salmon, clay, navy and wheat. 8-20. All styles may not be available in all colors and sizes. A, 03378; B, 03449; C, 03310.

Téléshopping 333-5811

Manteaux pour Dames, Rayon 17.



Simpsons-Sears Ltd.

1-2-3 AVRIL
RABAIS 50% OFF

Firestone makes tire buying easy

The Firestone DLC 78 Retread features New Tire tread rubber, tread design, tread depth, tread width and the Firestone new tire guarantee, all at about 1/2 the cost of a new tire. A wide, aggressive tread design with full depth sipes provides excellent traction, handling and stability, and positive stop and start traction on wet pavement. Retreads are an excellent way to save!

RETREAD \$15.95

The wide, 7-rib tread offers good control, handling and traction plus full road contact to extend tire life. This is your best Polyester value! Polyester is a very strong long lasting tire cord material. Yet it gives a smooth ride even in the coldest weather.

POLYESTER \$25.50

Want belted tires? Double belted Sup-R-Belts are for you. Double belted construction reduces tire squirming to prolong tire life. The computer engineered tread provides dry road traction and wet road security. The Sup-R-Belt is just what its name implies.

SUP-R-BELT \$34.95

Here's your top-value chance to switch to radials. The Deluxe Champion Radial with excellent cornering and control, long tire life, road hugging security, gas savings and a smooth ride. This tire gives you everything you need in a radial at a very competitive price. It's one great radial value!

RADIAL \$49.95

FRONT END ALIGNMENT \$11.44

Our expert service specialists correct caster, center, toe-in and check the complete suspension system for this one low price. Torque bar and air conditioning extra. Parts and installation extra, if required. We align import cars too!

1748 Chambly Road - Longueuil - 679-8230.
3725 Taschereau Blvd - St-Hubert - 676-0243.

Business Hours:
Monday to Wednesday: 9 a.m. to 6 p.m.
Thursday and Friday: 9 a.m. to 9 p.m.
Saturday: 9 a.m. to 5 p.m.

LE MEILLEUR CHOIX, LE MEILLEUR PRIX SUR LA RIVE-SUD • BEST CHOICE, THE BEST PRICE ON THE SOUTH SHORE

• LIVRAISON IMMÉDIATE
• SERVICE APRÈS VENTE

AMC ST-LAMBERT AUTOMOBILE

860 boul. Taschereau VOISIN DE DONMART
GREENFIELD PARK 676-7901

Toutes les voitures d'AMC sont appuyées par le Programme de Protection de l'Acheteur exclusif à AMC. Demandez-nous les renseignements à ce sujet.

• IMMEDIATE DELIVERY
• QUALITY SERVICE

\$4069. avec l'air conditionné



JEEP à partir de \$4,599



GREMLIN à partir \$3,183



MATADOR à partir \$3,766



HORNET à partir \$3,471



HORNET station wagon à partir \$3,816



AMC PACER

temps limité

31

31

Saint-Hubert

Réouverture du dossier de la rue Légion



KLORANE NO: 1

PROMOTION

LES 1er ET 2 AVRIL 1976

La technicienne des produits **KLORANE** sera à votre disposition jeudi et vendredi: 2 h. P.M. à 5 h. P.M. 7h P.M. à 9h P.M.

On remettra à chaque cliente un **CADEAU** d'une valeur de \$6.00 avec chaque achat de produits de soin **KLORANE** de \$10.00



2150 LAPINIERE, BROSSARD (à côté de Sears)

A la lumière des derniers éléments présentés aux membres du conseil municipal par l'Action Civique, le maire Boileau de Saint-Hubert ordonne une enquête pour déterminer qui a fauté dans le cadre des travaux de la rue Légion.

On se rappellera la bataille livrée par quelques-uns des 100 propriétaires de cette par-

tie de la ville suite au parachèvement des travaux de réfection des services publics qui les laissait avec une rue environ 30 pouces plus élevée qu'avant le début des travaux.

Après plus de six mois sans pouvoir obtenir quelque encouragement que ce soit, ces propriétaires ont vu leur conseil changer complètement son fusil d'épaule lorsqu'il a

réalisé l'importance des preuves et des pressions que le comité de citoyens a déposé lors de la dernière assemblée publique.

Réfutant l'accusation de menteur, le

maire a officiellement promis de trouver qui avait commis l'erreur dans cette affaire. On ne sait toutefois pas encore ce qui adviendra des propriétaires qui se considèrent lésés

dans leurs droits et qui paiera la note si on accepte le principe de ne pas la faire subir aux riverains.

Suite à la prochaine assemblée...

St.Lambert

Country Club membership priority for local residents

Residents of St. Lambert have first claim to membership in the 18-hole Golf and Country Club of Mont-real, Riverside Drive, which the City of St. Lambert acquired in 1973. The Club's Executive Committee has a highly interesting list of events lined up for the coming season

and announces that there are openings for memberships in most categories. Residents of St. Lambert who would like to join the club will be given special consideration to their advantage. Those interested are invited to contact the Club manager, Dave Cecchini, at 671-6184.



TELEVISION COMMUNAUTAIRE A LONGUEUIL
Cette photo fut prise, lors de la production d'une émission faisant partie d'une série que le groupe "Tourisme Rive-Sud" produit lui-même. Pour diffuser les émissions qu'ils ont produites, le groupe "Tourisme Rive-Sud" a recours au médium de communication communautaire qui existe à Longueuil soit par l'entremise de Télécablé Vidéotron.

Payez moins d'impôt en consultant les experts du **Service d'impôt à domicile enr.**

\$4.00 ET PLUS

• Estimation gratuite
• Nous acceptons les cartes Charge et MasterCard

BUREAU OUVERT A L'ANNEE
POUR RENDEZ-VOUS 353-1880
6311 MERRIAM, ANJOU

MUSEE HISTORIQUE DE L'ELECTRICITE LONGUEUIL. QUE.
Gaston Labadie, président-fondateur



Venez voir le premier musée de l'électricité au Canada et ses collections uniques
HIER-AUJOURD'HUI-DEMAIN 677-5733
208 CH. CHAMBLY LONGUEUIL
OUVERT TOUS LES JOURS DE L'ANNEE DE 10h. à 18h.
«relâche les lundis»

31 MAR - 10 APR.

Sears

10 jours seulement days only

Notre plus grande vente de la saison sur les tapis décoratifs

It's our biggest sale of the season for large decorator rugs.

1-2-3 AVRIL

Sears

Marcelle



Cosmétiques hypo-allergènes
Formule spéciale pour la peau sensible

a- Lait hydratant Marcelle. Hypo-allergène. Protège votre peau 24 hrs. Non-parfumé. 56.8 ml. 3.75 ch.
b- Crème hydratante Marcelle. Hypo-allergène. Crème non-graisseuse Hydrate la peau. 57 g. 4.25 ch.
c- Masque hydratant transparent Marcelle. Hypo-allergène. Tonifié et raffermi votre peau et lui redonne l'hydratation perdue. 113 g. 3.75 ch.
d- Crème désincrustante. Pour la peau grasse. Non-parfumé. 114 g. 3.75 ch.



Cadeau-avec-achat

Avec chaque achat de \$6 et plus de produits Marcelle vous recevrez un coffret de 5 ombre à paupière. Formulé spécialement pour les yeux sensibles. Non-parfumé.



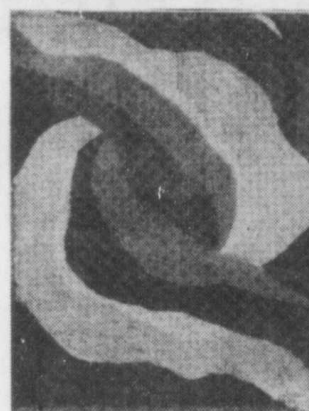
RABAIS
\$60.
OFF

'Constellation'

8'6" x 11'6"

Rég.: 329.98

\$269.98



Tapis en modacrylique. 3 grandeurs, 3 couleurs. 37R 026 044B. Modacrylic pile. 3 sizes. 3 colors.

5'6" x 8'6". Rég. \$159.98 \$129.88 ch/ea

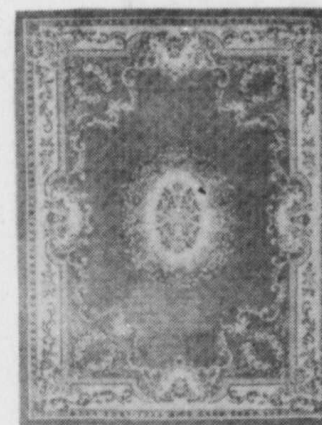
RABAIS
\$100.
OFF

'Super Rajput'

9' x 12'

Rég. \$699.98

\$599.98



Tapis en laine. 6 grandeurs, 4 motifs, 6 couleurs. 37R 027 204B. Wool pile. 6 sizes. 4 designs. 6 colors.

7' x 9'. Rég. \$399.98 \$359.98 ch/ea

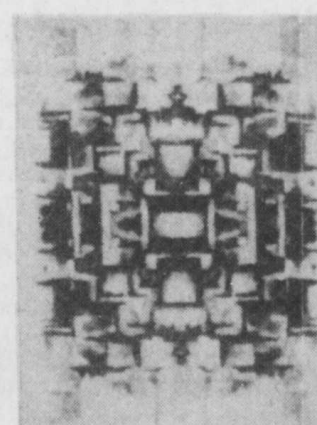
RABAIS
\$30.10
OFF

'Skala'

8'3" x 11'6"

Rég. \$269.98

\$239.88



Tapis en polyester. 4 grandeurs. 2 motifs. 6 couleurs. 37R 025 314B. Polyester pile. 4 sizes. 2 patterns. 6 colors.

6' x 9'. Rég. \$154.98 \$135.88 ch/ea

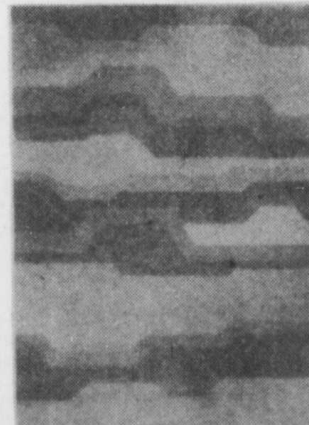
RABAIS
\$80.10
OFF

'Kabyl'

8'3" x 11'6"

Rég. \$579.98

\$499.88



Tapis 100% nylon. 2 grandeurs et 2 couleurs. 37R 025 344B. 100% nylon pile. 2 sizes and 2 colors. 37R 025 344B.

5'7" x 8'. Rég. 299.98 \$259.98 ch/ea

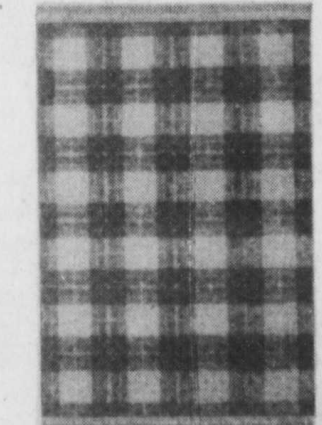
RABAIS
\$30.10
OFF

'Heater Glen'

9' x 12'6"

Rég. \$229.98

\$199.88



Tapis 100% nylon. 2 grandeurs, 5 couleurs. 37R 028 214B. 100% nylon pile. 2 sizes, 5 colors.

6' x 9'. Rég. \$119.98 \$99.88 ch/ea

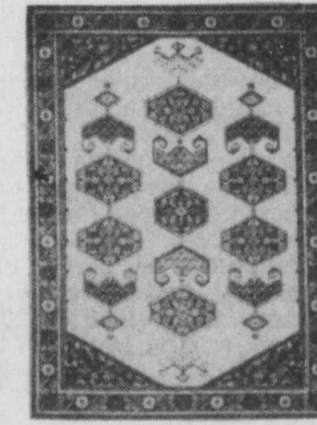
RABAIS
\$30.10
OFF

'Hera'

8'3" x 11'4"

Rég. \$259.98

\$269.88



Tapis en lain. 2 grandeurs, 3 motifs, 8 couleurs. 37R 024 014B. Wool pile. 2 sizes, 3 designs, 8 colors.

5'8" x 8'3". Rég. \$149.98 \$134.88 ch/ea

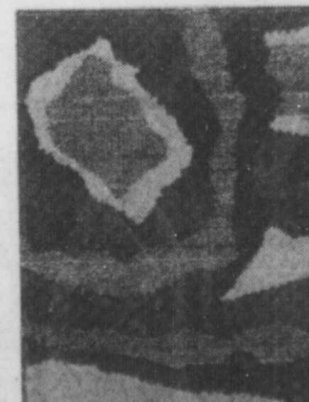
RABAIS
\$30.10
OFF

'Niagara'

8'6" x 11'6"

Rég. \$199.98

\$169.88



Tapis 100% nylon. 3 grandeurs, 4 couleurs. 37R 028 214B. 100% nylon pile. 3 sizes, 4 colors.

6' x 9'. Rég. \$109.98 \$89.98 ch/ea

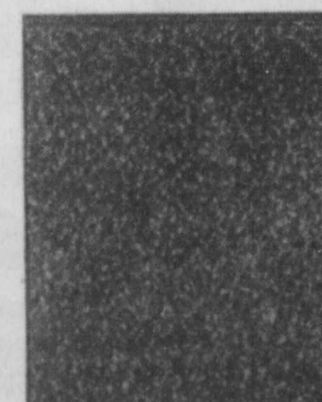
RABAIS
\$24.10
OFF

'Willow Creek'

9' x 12'

Rég. \$119.98

\$95.88



Tapis en nylon. 3 grandeurs. Tapis de passage 27". 6 couleurs. No. 37R 028 194. Nylon pile. 3 sizes, 27" runner. 6 colors.

6' x 9'6". Rég. \$64.98 \$55.98 ch/ea

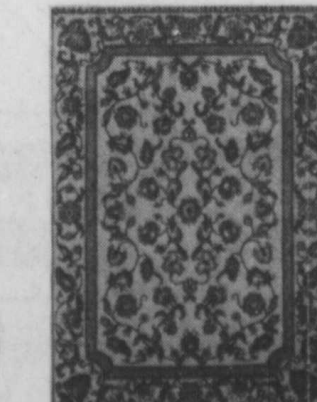
RABAIS
\$50.10
OFF

'Crewel'

9' x 12'

Rég. \$229.98

\$179.88



Tapis luxueux en nylon. 3 grandeurs, 3 couleurs. 37R 028 254B. Lustrous nylon pile. 3 sizes. 3 colors.

5'9" x 9'. Rég. \$129.98 \$109.98 ch/ea